

当代艺术

The Leading Contemporary Art Magazine in China

ArtChina

中发社号：4-745 国内统一刊号：CN31-1618J 国内定价：25元 海外定价：14美元 总第88期



No.9/2012 十一月出版

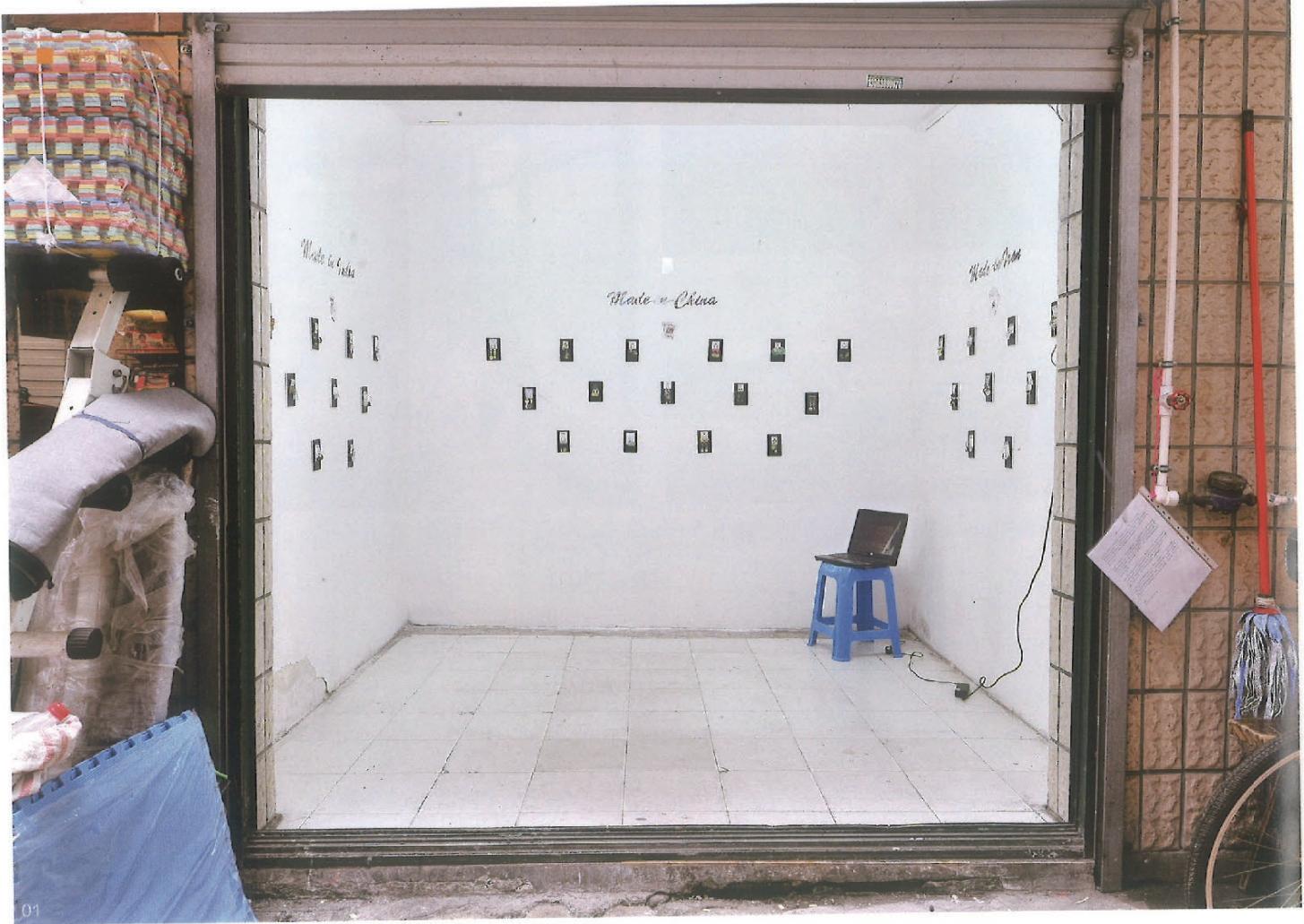
个案 林泉高致——2012与周春芽的对话

视点 艺术品的“天价”和“平价”
都不符合经济规律

现场 第十八届悉尼双年展

空间 泰特油罐

生态 2012秋拍预览



01

01、03、04 张新 气候：中间站 综合材料 2012
02 翁志娟 2元画廊 综合材料 2012
05 刘思园 婚礼的前期准备 综合材料 2012
06 朱敬一 试问 行为 2012

艺术在生活中间

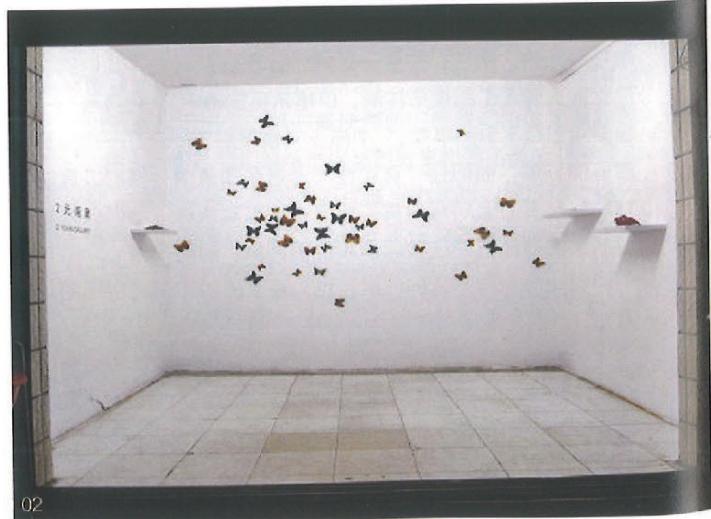
Intermediate Station at The Compatible Bazaar

文/张新 Zhang Xin

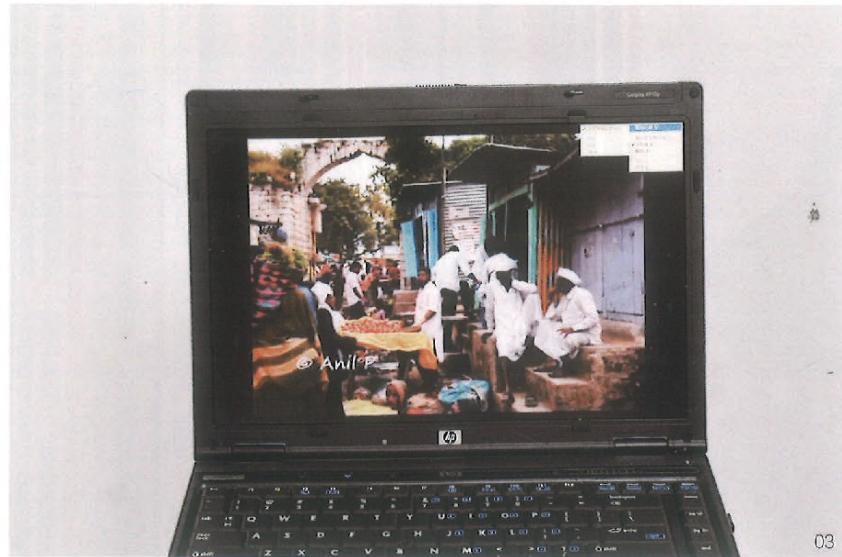
中间站——安顺路 98 号
2012年9月4日—9月30日
兼容的盒子

小商品街在中国城乡建设发展的概念中是连接城市与乡镇之间的一条通道。这个通道显而易见是以商品互换作为媒介的，也是以商品经济作为模式的日常生活实践场所。此外，它也是抽象的政治体制的一种符号化呈现。今天，小商品街已不再是以往经济学意义上的概念模式，而是建立于社会学基础上的一幢高楼大厦。它混杂了意识形态的多种可能性，例如，城市的变迁、乡村的改革、经济发展中的地方意识，乃至政治学附属的超常生活形态。在中国，尤其是在社会主义特色市场经济鼓动和影响下的今天，以商品作为媒介交换的各种生活实践貌似游离于意识形态之外，但仔细观察下来，它却又是意识形态本身的另一种阐释形式。

把小商品街作为展览空间，不仅意在脱离以艺术史和展览馆作为目的的艺术行为，更重要的是，实践作为“非场所”的艺术行动是如何在脱离“艺术形式”之外的同时，保持在艺术史之中的可能性，并启发性的提出艺术以外的诸多问题。



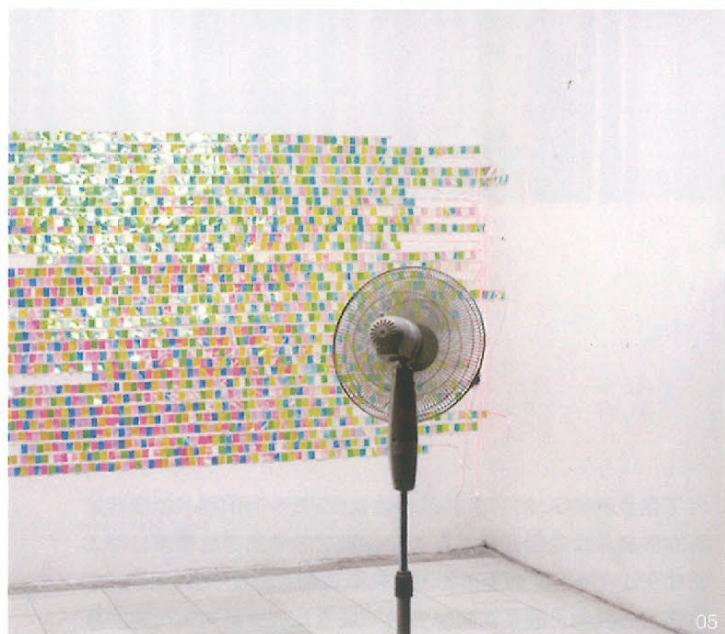
02



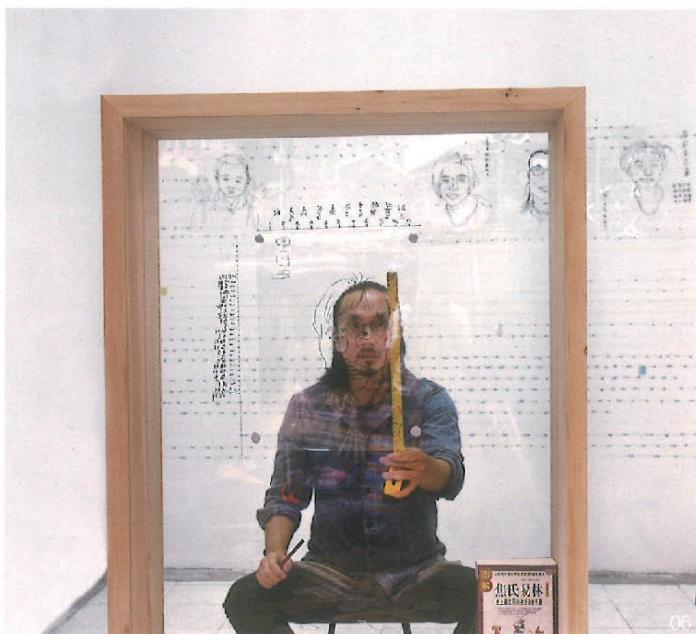
03



04



05



06

此行为无疑是对规范化艺术格局及其话语权的一次背离。我们通过一个非展示空间为媒介，逐步探索一种全新的观念性尝试，试图发现当下形态的艺术与环境之间的互动行为的新模式。在这次活动中，我们也了解到艺术在当下情景下走向开放性的多种可能，即从既有格局的主观中心意识走向边缘权力的当下时尚的实践性可能，以及在对艺术本体性问题的追踪后，再度理解作为后现代语境的景观意识形态是如何侵扰艺术语言及艺术的问题，进而通过艺术实践再次认识到艺术之外的诸问题。

此项目有四位参加艺术家，包括张新、翁志娟、朱敬一和刘思园。

张新的作品通过探讨小商品制造业从中国到伊朗再度挺进印度的产业转移现象，来阐述在世界经济格局背景下以资本作为驱动的权力意识是如何进入政治问题的。通过对“艺术的形式”的反思来推导社会问题。在他的作品中我们不难看到，如果抽离了“艺术形式”的话，所保留的现象本身是意识形态的当下性。

翁志娟的作品是通过在合理性的逻辑下进行一个非逻辑的商品互换行为，实践一种逆道而行的概念；通过合理买卖来体现交易逻辑的多异性，这是对艺术作品限定性常识的反叛和拒绝，同时也是对艺术品交易的当下反讽。

朱敬一的作品针对的是社会群体在当下的生活意义问题。他把自己扮演成为一个算命的道士，来引诱过路者，以预测未来的方式，指导失去方向的城市人群，用不确定的假设来安抚人的意志。朱敬一的作品无疑是城市人群心理缺失的根本性关怀，通过非理性的方式虚幻人的最终意义。

刘思园以炫耀性的表演表达现代人在“物欲”的催促下，通过电波般的快感的体验，来呈现当代性中“人的价值观”。这种对快感的满足，以及依附于这种快感而产生的精神需要是极度的精神。那是一个没有历史，没有未来，只有炫燿和唯美的状态。它不仅滋养着这代人对“存在”的解释，同时也是对当下时尚的生活形式的解释。

上海雕塑计划
2012

生活维度

S
C
U
L
P
T
U
R
E

2012
Shanghai
Sculpture
Programme

Life
Latitude

PROGRAMME

参展艺术家

当代艺术

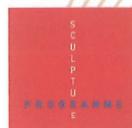
ISSN 1672-4402



9 771672 440128

国内定价 25.00 元 海外定价 14.00 美元
邮发代号 4-745

隋建国 王鲁炎 陈妍音
杨冬白 邵译农 + 慕辰
刘建华 姜杰 何勇
张新 袁侃 韩子健
朱勇 秦玮鸿 林森
周阳 何翔宇 张雪瑞



参展艺术家

安德烈·卡瓦祖蒂 / Andrea Cavazzuti (意大利) + 卢悦 (中国)
阿尼·奎兹 / Arne Quinze (比利时)
伏洛里安·普奈雷 / Florian Pugnaire + 大卫·拉费尼 / David Raffini (法国)
佛雷德里克·福亚特 / Frederik Foert (德国)
沈文燮 (韩国)